



---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

SECOND SESSION

THIRTY-NINTH LEGISLATURE

## Order Paper and Notices

of the Assembly

**Wednesday, 29 February 2012 — No. 83**

*Nine forty-five*

**President of the National Assembly:  
Mr. Jacques Chagnon**

---

**QUÉBEC**



## Part 1

### ROUTINE PROCEEDINGS

#### STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Montmagny-L'Islet on the following subject: *Underline the inauguration of the Claude-Bécharde Pavilion at Notre-Dame-de-Fatima Hospital in La Pocatière.*
- The Member for Marguerite-D'Youville on the following subject: *25<sup>th</sup> anniversary of the Club des retraités de Saint-Sébastien.*
- The Member for Îles-de-la-Madeleine on the following subject: *Rare Disease Day.*
- The Member for Abitibi-Ouest on the following subject: *The retirement of Mr. Michel Michaud after more than 25 years of service as director general of the Amos Hospital.*
- The Member for Groulx on the following subject: *Emergency wards and hospital staff.*
- The Member for Shefford on the following subject: *Police officer on a mission to Haiti.*
- The Member for Beauharnois on the following subject: *Tribute to Mrs. Nicole Lalonde Asselin of Salaberry-de-Valleyfield.*
- The Member for Champlain on the following subject: *Congratulations to Mr. Frédéric Dion, a model of inspiration for our society.*

#### STATEMENTS BY MINISTERS

#### INTRODUCTION OF BILLS

- PRESENTING**
- (a) **Papers**
  - (b) **Reports from committees**
  - (c) **Petitions**

#### ORAL ANSWERS TO PETITIONS

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND  
PERSONAL EXPLANATIONS**

**ORAL QUESTIONS AND ANSWERS**

**DEFERRED DIVISIONS**

**MOTIONS WITHOUT NOTICE**

**NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES**

**INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY**

Part 2

**ORDERS OF THE DAY**

**BUSINESS HAVING PRECEDENCE**

**URGENT DEBATES**

**DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES**

- (1) Report from the Committee on Public Finance, which, on 17, 18 and 19 October 2011, held public hearings during special consultations within the framework of an order of initiative on the examination of measures to counter the consumption of contraband tobacco; the Committee also held deliberative meetings on 25 November and 9 December 2010, on 24 March and on 17 and 19 October 2011, and on 7 and 21 February 2012 in relation to this order. The report contains 7 recommendations.

Report tabled **28 February 2012**

Subject to the provisions of the second paragraph of Standing Order 94, this report shall be taken into consideration not later than **14 March 2012**.

**OTHER BUSINESS**

**I. Government Bills**

*General Consultation*

*Passage in Principle*

**(2) Bill 4**

An Act to allow municipalities to grant a tax credit to certain owners of residential immovables affected by a significantly higher than average increase in value

Introduced by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy **22 March 2011**

**(3) Bill 19**

An Act to establish a temporary electoral representation regime and to suspend certain provisions of the Election Act

Introduced by the Minister responsible for the Reform of Democratic Institutions and Access to Information **12 May 2011**

- (4) Bill 29  
An Act to establish the Access to Justice Fund  
Introduced by the Minister of Justice 29 November 2011  
Report from the Committee on Institutions (hearings) tabled **23 February 2012**
- (5) Bill 31  
An Act to amend various provisions concerning the organization of police services  
Introduced by the Minister of Public Security 1 November 2011  
Report from the Committee on Institutions (hearings) tabled **9 December 2011**
- (6) Bill 36  
An Act to amend the Act respecting health services and social services as regards joint procurement  
Introduced by the Minister of Health and Social Services **15 November 2011**
- (7) Bill 37  
An Act to amend the Civil Code and other legislative provisions as regards land registration  
Introduced by the Minister for Natural Resources and Wildlife **15 November 2011**
- (8) Bill 38  
An Act to amend the Act respecting educational institutions at the university level and the Act respecting the Université du Québec with respect to governance  
Introduced by the Minister of Education, Recreation and Sports 16 June 2009  
Report from the Committee on Culture and Education (hearings) tabled **6 October 2009**
- (9) Bill 46  
An Act respecting independent police investigations  
Introduced by the Minister of Public Security **2 December 2011**
- (10) Bill 47  
Sustainable Regional and Local Land Use Planning Act  
Introduced by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy **8 December 2011**

**(11) Bill 48**

An Act concerning the environmental inspection of motor vehicles  
Introduced by the Minister of Sustainable Development, Environment and  
Parks **7 December 2011**

**(12) Bill 51**

An Act to amend the Animal Health Protection Act mainly in regard to  
animal safety and welfare  
Introduced by the Minister of Agriculture, Fisheries and Food **6 December  
2011**

**(13) Bill 53**

An Act to dissolve the Société de gestion informatique SOGIQUE  
Introduced by the Minister of Health and Social Services **16 February 2012**

**(14) Bill 55**

An Act respecting the professional recognition of medical electrophysiology  
technologists  
Introduced by the Minister of Health and Social Services **23 February 2012**

**(15) Bill 56**

An Act to prevent and deal with bullying and violence in schools  
Introduced by the Minister of Education, Recreation and Sports  
**15 February 2012**

**(16) Bill 57**

An Act to modify the rules governing the use of photo radar devices and red  
light camera systems and amend other legislative provisions  
Introduced by the Minister of Transport **22 February 2012**

**(17) Bill 58**

An Act to amend the Act respecting the Pension Plan of Management  
Personnel and other legislative provisions  
Introduced by the Minister responsible for Government Administration and  
Chair of the Conseil du trésor **22 February 2012**

*Committee Stage*

**(18) Bill 14**

An Act respecting the development of mineral resources in keeping with the principles of sustainable development

Introduced by the Minister for Natural Resources and Wildlife 12 May 2011

Report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources (hearings) tabled 20 September 2011

Passed in principle **5 October 2011**, and

Referred to the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources

**(19) Bill 24**

An Act mainly to combat consumer debt overload and modernize consumer credit rules

Introduced by the Minister of Justice 8 June 2011

Report from the Committee on Citizen Relations (hearings) tabled 3 November 2011

Passed in principle **8 November 2011**, and

Referred to the Committee on Citizen Relations

**(20) Bill 27**

An Act respecting the Société du Plan Nord

Introduced by the Minister of Natural Resources and Wildlife 8 June 2011

Passed in principle **20 October 2011**, and

Referred to the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources

**(21) Bill 34**

An Act to ensure the occupancy and vitality of territories

Introduced by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy 10 November 2011

Report from the Committee on Planning and the Public Domain (hearings) tabled 16 February 2012

Passed in principle **21 February 2012**, and

Referred to the Committee on Planning and the Public Domain



**(22) Bill 44**

An Act to amend the General and Vocational Colleges Act with respect to governance

Introduced by the Minister of Education, Recreation and Sports 16 June 2009

Report from the Committee on Culture and Education (hearings) tabled 6 October 2009

Passed in principle **27 October 2009**, and

Referred to the Committee on Culture and Education

**(23) Bill 50**

An Act to amend the Act to regularize and provide for the development of local slaughterhouses

Introduced by the Minister of Agriculture, Fisheries and Food 7 December 2011

Passed in principle **16 February 2012**, and

Referred to the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources

**(24) Bill 94**

An Act to establish guidelines governing accommodation requests within the Administration and certain institutions

Introduced by the Minister of Immigration and Cultural Communities 24 March 2010

Report from the Committee on Institutions (hearings) tabled 8 February 2011

Passed in principle **15 February 2011**, and

Referred to the Committee on Institutions

*Report Stage*

**(25) Bill 43**

An Act to amend the Courts of Justice Act and other legislative provisions

Introduced by the Minister of Justice 23 November 2011

Passed in principle 30 November 2011

Report from the Committee on Institutions tabled **21 February 2012**

**(26) Bill 54**

An Act respecting the sectoral parameters of certain fiscal measures

Introduced by the Minister of Finance 15 February 2012

Passed in principle 22 February 2012

Report from the Committee on Public Finance tabled **28 February 2012**

*Passage*

**II. Private Members' Public Bills**

*Passage in Principle*

**(27) Bill 190**

An Act to provide a framework for appointments to certain senior positions  
Introduced by the Member for Shefford **25 March 2009**

**(28) Bill 191**

An Act to amend the Auditor General Act  
Introduced by the Member for Shefford **25 March 2009**

**(29) Bill 192**

An Act to amend the Act to ensure the enlargement of Parc national du Mont-Orford, the preservation of the biodiversity of adjacent lands and the maintenance of recreational tourism activities in order to bring the excluded lands back within the boundaries of the park  
Introduced by the Member for Berthier **7 April 2009**

**(30) Bill 193**

An Act to amend the Transport Act  
Introduced by the Member for Chutes-de-la-Chaudière **8 April 2009**

**(31) Bill 194**

An Act to amend the Health Insurance Act  
Introduced by the Member for La Peltre **29 April 2009**

**(32) Bill 195**

An Act to amend the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information  
Introduced by the Member for Chutes-de-la-Chaudière **5 October 2011**

**(33) Bill 196**

Québec Public Sector Employees Disclosure Protection Act  
Introduced by the Member for Richelieu **29 April 2009**

**(34) Bill 197**

An Act to amend the Auditor General Act in order to allow comprehensive auditing of Hydro-Québec  
Introduced by the Member for Jonquière **30 March 2011**

- (35) Bill 198  
An Act to exclude child support payments from income calculation under various social laws  
Introduced by the Member for Marguerite-D'Youville **14 May 2009**
- (36) Bill 391  
An Act to assert the fundamental values of the Québec nation  
Introduced by the Member for Charlevoix **24 November 2009**
- (37) Bill 393  
An Act to amend the Public Administration Act to require government departments and bodies to publish monthly reports of their expenditures  
Introduced by the Member for Shefford **29 April 2010**
- (38) Bill 394  
An Act respecting the Agence québécoise du cancer  
Introduced by the Member for La Peltre **14 April 2010**
- (39) Bill 395  
An Act to govern the accessibility and universality of health services in Québec  
Introduced by the Member for Mercier **27 April 2010**
- (40) Bill 396  
An Act to put a temporary stop to shale gas exploration and development activities  
Introduced by the Member for L'Assomption **27 October 2010**
- (41) Bill 397  
An Act to impose a moratorium on shale gas exploration and development projects  
Introduced by the Member for Mercier **27 October 2010**
- (42) Bill 398  
An Act to end the precedence of mining rights over other land uses and to again amend the Act respecting land use planning and development  
Introduced by the Member for Mercier **11 November 2010**
- (43) Bill 399  
An Act to modernize the provisions relating to strikebreakers and to again amend the Labour Code  
Introduced by the Member for Beauharnois **3 December 2010**

- (44) Bill 490  
An Act respecting the greater use of wood in construction  
Introduced by the Member for Roberval **9 December 2010**
- (45) Bill 491  
An Act to prohibit asbestos and uranium exploration and mining in Québec  
Introduced by the Member for Mercier **9 December 2010**
- (46) Bill 492  
An Act to amend the Act respecting the National Assembly  
Introduced by the Member for Chutes-de-la-Chaudière **16 February 2011**
- (47) Bill 493  
Recall Act  
Introduced by the Member for La Peltre **17 February 2011**
- (48) Bill 494  
An Act to amend the Act respecting the remuneration of elected municipal officers  
Introduced by the Member for Chutes-de-la-Chaudière **23 November 2011**
- (49) Bill 495  
An Act respecting transparency in union matters and amending various legislative provisions  
Introduced by the Member for Shefford **12 May 2011**
- (50) Bill 496  
An Act to provide a fixed date for the election of Members of the National Assembly as of 13 May 2013  
Introduced by the Member for Mercier **19 May 2011**
- (51) Bill 497  
An Act to change the name of the electoral division of Verchères  
Introduced by the Member for Verchères **15 November 2011**
- (52) Bill 498  
Mandatory Reporting of Child Pornography Act  
Introduced by the Member for Lotbinière **9 December 2011**
- (53) Bill 499  
An Act respecting dynamic land occupancy and decentralization  
Introduced by the Member for Berthier **29 November 2011**

**(54) Bill 590**

An Act to abolish the requirement of legal representation before the Commission d'accès à l'information

Introduced by the Member for Chambly **1 December 2011**

**(55) Bill 591**

An Act to confirm the application of the Charter of the French language to government agency subsidiaries

Introduced by the Member for Drummond **6 December 2011**

*Committee Stage*

*Report Stage*

*Passage*

**III. Private Bills**

*Hearings and Clause-by-Clause Consideration*

**(56) Bill 203**

An Act respecting Municipalité régionale de comté de Memphrémagog

Introduced by the Member for Orford **12 May 2011**, and

Referred to the Committee on Planning and the Public Domain

**(57) Bill 205**

An Act respecting certain deeds of donation by Samuel Bronfman

Introduced by the Member for D'Arcy-McGee **2 June 2011**, and

Referred to the Committee on Institutions

**(58) Bill 229**

An Act respecting Ville de Salaberry-de-Valleyfield

Introduced by the Member for Beauharnois **9 November 2010**, and

Referred to the Committee on Planning and the Public Domain

*Passage in Principle*

*Passage*

#### **IV. Government Motions**

(59) 28 February 2012

Motion by the Minister of International Relations:

THAT, pursuant to section 22.3 of the *Act respecting the Ministère des Relations internationales*, the National Assembly ratify the Agreement on Social Security between Québec and the Government of the Federative Republic of Brazil, signed in Brasilia on 26 October 2011.

In compliance with section 22.3 of the *Act respecting the Ministère des Relations internationales*, this motion cannot be debated before 9 March 2012.

#### **V. Estimates of Expenditure**

#### **VI. Statutory Debates**

### **BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION**

(60) 28 February 2012

Motion by the Member for Vachon:

THAT the National Assembly of Québec demand that a moratorium on exploration, development and hydraulic fracturing of shale gas be put in place immediately until a framework law on hydrocarbons has been passed.

### **Part 3**

### **BILLS PASSED**

### **Part 4**

### **PROCEEDINGS IN COMMITTEES**

*The detailed calendar of the proceedings of each committee is available on the Internet site of the Assembly*

## COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY

### COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION

#### **Statutory Order**

- Hearing with regard to the application of the *Sustainable Development Act*.
- Hearing with regard to childcare services.
- Hearing with regard to compensation of accident victims.

### COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES

#### **Order of reference**

##### General Consultation:

- Green paper for an Agrifood Policy entitled "Donner le goût du Québec" (Order of reference given on 8 June 2011).

##### Consideration of Bills:

- **Bill 14**, An Act respecting the development of mineral resources in keeping with the principles of sustainable development (Order of reference given on 5 October 2011).
- **Bill 27**, An Act respecting the Société du Plan Nord (Order of reference given on 20 October 2011).
- **Bill 50**, An Act to amend the Act to regularize and provide for the development of local slaughterhouses (Order of reference given on 16 February 2012).

#### **Order in compliance with the Standing Orders**

##### Surveillance of public bodies and accountability:

- La Financière agricole du Québec.

#### **Order of initiative**

- Oil supply security.

## COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN

### **Order of reference**

#### Consideration of Bills:

- **Bill 34**, An Act to ensure the occupancy and vitality of territories (Order of reference given on 21 February 2012).
- **Bill 203**, An Act respecting Municipalité régionale de comté de Memphrémagog (Order of reference given on 12 May 2011).
- **Bill 229**, An Act respecting Ville de Salaberry-de-Valleyfield (Order of reference given on 24 February 2011).

### **Order in compliance with the Standing Orders**

#### Surveillance of public bodies and accountability:

- Commission municipale du Québec.

## COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION

### **Order of reference**

#### Consideration of Bills:

- **Bill 44**, An Act to amend the General and Vocational Colleges Act with respect to governance (Order of reference given on 24 February 2011).

### **Statutory Order**

- Examination of the 2009-2012 strategic plan of Bibliothèque et Archives nationales du Québec and hearing of the representatives designated by Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

### **Order in compliance with the Standing Orders**

#### Surveillance of public bodies and accountability:

- Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

#### Consideration of petitions:

- Petitions 934-20111208, 965-20120214 and 969-20120214 respecting the fight against bullying at school.



### **Order of initiative**

- Improvement of learning offerings in the field of physical activity, sports and culture to create a sense of belonging.

### **COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY**

#### **Statutory Order**

- Examination of the financial statements and of the 2007-2008, 2008-2009 and 2009-2010 annual reports of the Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre.
- Examination of the report tabled by the Minister of Employment and Social Solidarity, in pursuance of section 60 of the *Act to combat poverty and social exclusion*.

#### **Order in compliance with the Standing Orders**

##### Surveillance of public bodies and accountability:

- Commission des partenaires du marché du travail.

### **COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE**

#### **Order of reference**

##### Special Consultations:

- **Bill 58**, An Act to amend the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel and other legislative provisions (Order of reference given on 23 February 2012).

#### **Statutory Order**

- Examination of the financial statements and the activity report of the Institut de la statistique du Québec.

#### **Order in compliance with the Standing Orders**

##### Surveillance of public bodies and accountability:

- Bureau de décision et de révision.
- Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances.
- Institut de la statistique du Québec.

## COMMITTEE ON INSTITUTIONS

### **Order of reference**

#### Special Consultations:

- **Bill 46**, An Act respecting independent police investigations (Order of reference given on 21 February 2012).

#### Consideration of Bills:

- **Bill 94**, An Act to establish guidelines governing accommodation requests within the Administration and certain institutions (Order of reference given on 24 February 2011).
- **Bill 205**, An Act respecting certain deeds of donation by Samuel Bronfman (Order of reference given on 2 June 2011).

### **Statutory Order**

- Examination of the annual reports of the Commission d'accès à l'information from 2007-2008 to 2009-2010.
- Examination of the annual reports of the Lobbyists Commissioner from 2007-2008 to 2009-2010.
- Examination of the 2011 five-year report of the Commission d'accès à l'information.

### **Order in compliance with the Standing Orders**

- Hearing of the Public Protector.

## COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

### **Order of reference**

#### Consideration of Bills:

- **Bill 24**, An Act mainly to combat consumer debt overload and modernize consumer credit rules (Order of reference given on 8 November 2011).

### **Order in compliance with the Standing Orders**

#### Surveillance of public bodies and accountability:

- Curateur public.

## COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

### **Statutory Order**

- Examination of the 2008-2009 annual reports of the following health and social services agencies : Chaudière-Appalaches, Baie-James, Outaouais, Bas-Saint-Laurent, Mauricie et Centre-du-Québec (deferred 24 February 2011); Estrie (deferred 15 March 2011).
- Examination of the 2008-2009 annual report of the Nunavik Regional Board of Health and Social Services (deferred 24 February 2011).
- Examination of the 2009-2010 annual report of the Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James (deferred 24 February 2011).
- Examination of the 2009-2010 annual reports of the following health and social services agencies : Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent, Capitale-Nationale, Chaudière-Appalaches, Côte-Nord, Estrie, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Mauricie et Centre-du-Québec, Outaouais, Saguenay-Lac-Saint-Jean (deferred 24 February 2011).
- Examination of the 2009-2010 annual report of the Nunavik Regional Board of Health and Social Services (deferred 24 February 2011).
- Examination of the 2010-2011 annual reports of the following health and social services agencies : Saguenay-Lac-Saint-Jean, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (deferred 28 September 2011); Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent, Chaudière-Appalaches, Côte-Nord, Estrie, Lanaudière, Laval, Laurentides, Mauricie et Centre-du-Québec, Montérégie, Montréal, Outaouais (deferred 6 October 2011); Capitale-Nationale (deferred 18 October 2011).
- Examination of the 2010-2011 annual report of the Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James (deferred 28 September 2011).
- Examination of the 2010-2011 annual report of the Nunavik Regional Board of Health and Social Services (deferred 30 November 2011).
- Examination of the evaluation reports on the performance of the health and social services system for 2009 and 2010.

- Examination of the reports on the implementation of the Tobacco Act for 2005 and 2010.
- Examination of the evaluation report on the Québec Electronic Health Record experimental project on the territory of the Agence de la santé et des services sociaux de la Capitale-Nationale.

### **Order in compliance with the Standing Orders**

#### Surveillance of public bodies and accountability:

- Régie de l'assurance maladie du Québec.
- Office des personnes handicapées du Québec.
- Commissaire à la santé et au bien-être.
- Comités de révision de l'assurance maladie.

#### Consideration of petitions:

- Petition 765-20111108 respecting skin cancer and artificial tanning.

### **Order of initiative**

- Hold public hearings to hear the Minister for Social Services, the Réseau SOLIDARITÉ Itinérance du Québec and the Réseau d'aide aux personnes seules et itinérantes de Montréal within the framework of the follow-up to the order of initiative on homelessness.

## **COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT**

### **Order in compliance with the Standing Orders**

#### Surveillance of public bodies and accountability:

- Agence métropolitaine de transport.
- Kativik Environmental Quality Commission.
- Société québécoise de récupération et de recyclage.

## SELECT COMMITTEE ON DYING WITH DIGNITY

### Order of reference

#### General Consultation:

- Dying with dignity (Order of reference given on 24 February 2011).

### Part 5

### WRITTEN QUESTIONS

Questions already placed on the Order Paper  
are published each Wednesday

- (19) M. Khadir (Mercier) – **22 February 2012**  
To the Premier:

When the 2011-2012 Budget was tabled, the Liberal Government announced a major increase in university tuition fees, which translates into an increase of \$325 per year over a five-year period. The rise in tuition fees will total \$1625 and is added to the \$500 increase for 2007-2012, doubling tuition fees a whopping \$1668 to \$3793, apart from related fees.

In 2002, the National Assembly unanimously adopted the *Act to combat poverty and social exclusion*. This Act provides that any government action must be accompanied by a thorough study on the impact it will have on the poorest members of society and on the widening of the gap between rich and poor.

Student groups and numerous stakeholders argue that significant increases in tuition fees, in other countries or provinces, have had a negative impact on the number of university registrations as well as on school retention, regardless of financial support measures offered to students.

What studies does the Government draw on when it asserts that the increase in tuition fees will have no impact on the poorest members of society and on the widening of the gap between rich and poor?

Part 6  
**NOTICES**

**I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN**

**Government Bills**

- (a) 28 February 2012  
An Act respecting the sharing of certain health information – *Minister of Health and Social Services*.
- (b) 28 February 2012  
An Act to amend the Civil Code, the Code of Civil Procedure and the Public Curator Act as regards the protection of persons – *Minister of Families*.

**Private Members' Bills**

- (c) 28 February 2012  
An Act to ensure that election results are upheld as concerns the political affiliation of Members at the time they are elected – *Member for Drummond*.

**Private Bills**

- (d) 10 November 2011  
An Act respecting Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu – *Member for Saint-Jean*.

**Interpellations**

- (e) 21 April 2011  
Interpellation by the Member for Shefford to the Minister of Finance on the following subject : *The state of public finance in Québec*.

**II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME**